

Distr.
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/66/28

23 March 2012

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع السادس والستون
مونتريال، 16-20 أبريل/ نيسان 2012

مقترح مشروع: الأرجنتين

تتألف هذه الوثيقة من تعليقات وتوصية أمانة الصندوق بشأن مقترح المشروع التالي:

الإزالة

- خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى، الشريحة الأولى) إيطاليا/اليونيدو/البنك الدولي

ورقة تقييم المشروع – مشروعات متعددة السنوات
الأرجنتين

الوكالة	(أولاً) عنوان المشروع
إيطاليا، البنك الدولي، اليونيدو (رئيسية)	خطة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى)

السنة 2010	475.2 (طن من قدرات استنفاد الأوزون)	(ثانياً) أحدث بيانات المادة 7 (المرفق ج المجموعة الأولى)
------------	-------------------------------------	--

السنة: 2010		(ثالثاً) أحدث البيانات القطاعية للبرنامج القطري (طن من قدرات استنفاد الأوزون)						
إجمالي الاستهلاك في القطاع	الاستخدامات العملية	عامل تصنيع	المذيبات	التبريد	مكافحة الحريق	الرعوي	الإبرصولات	كيميائي
				الخدمة	التصنيع			
1.62				0.18		1.44		123 – الهيدروكلوروفلوروكربون
1.22				1.22				124 – الهيدروكلوروفلوروكربون
89.16			0.62	14.25		0.08	68.53	141ب – الهيدروكلوروفلوروكربون
33.11							33.11	الهيدروكلوروفلوروكربون -141ب في البوليلو المستورد سابق الخلط
21.81				18.93			2.65	0.23 – الهيدروكلوروفلوروكربون 142ب
322.58				219.07	90.42		0.85	12.24 – الهيدروكلوروفلوروكربون 22

(رابعاً) بيانات الاستهلاك (طن من قدرات استنفاد الأوزون)			
356.86	خط الأساس للفترة 2009-2010	400.67	نقطة البداية للتخفيضات المجمعة المستدامة
الاستهلاك المؤهل للتمويل (طن من قدرات استنفاد الأوزون)			
273.33	موافق عليه بالفعل	53.46	المتبقي

(خامساً) خطة الأعمال					
المجموع	2015	2014	2013	2012	اليونيدو
17.7	1.8	5.5	5.5	4.9	إزالة المواد المستنفدة للأوزون (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
1,559,000	161,000	484,000	484,000	430,000	التمويل (دولار أمريكي)
38.7	0.0	17.1	21.6	0.0	إزالة المواد المستنفدة للأوزون (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
2,738,000	0	0	0	2,738,000	التمويل (دولار أمريكي)

(سادساً) بيانات المشروع						
المجموع	2015	2014	2013	2012	2011	2010
لا ينطبق	360.60	400.67	400.67	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق
لا ينطبق	360.60	400.67	400.67	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق
9,560,542	125,000	100,000	0	900,000	0	8,435,542
717,041	9,375	7,500	0	67,500	0	632,666
914,612	114,612	100,000	0	700,000	0	0
68,596	8,596	7,500	0	52,500	0	0
300,000	0	0	0	0	0	300,000
39,000	0	0	0	0	0	39,000
10,775,154	239,612	200,000	0	1,600,000	0	8,735,542
824,637	17,971	15,000	0	120,000	0	671,666
11,599,791	257,583	215,000	0	1,720,000	0	9,407,208*

* موافق عليه في الاجتماع الحادي والستين
(سابعاً) طلب التمويل للشريحة الأولى (2012)

الوكالة	المبالغ المطلوبة (دولار أمريكي)	تكاليف الدعم (دولار أمريكي)
اليونيدو	900,000	67,500
البنك الدولي	700,000	52,500

طلب التمويل	الموافقة على تمويل الشريحة الأولى (2012) كما هو مبين أعلاه
توصية الأمانة	ينظر فيه بشكل انفرادي

وصف المشروع

1 - بالنيابة عن حكومة الأرجنتين، قدمت اليونيدو، بوصفها الوكالة المنفذة الرئيسية، إلى الاجتماع السادس والستين للجنة التنفيذية المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بتكلفة إجمالية 15,467,449 دولار أمريكي، تشمل 11,366,019 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 852,451 دولار أمريكي لليونيدو، و 2,706,957 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 203,022 دولار أمريكي للبنك الدولي و 300,000 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 39,000 دولار أمريكي لحكومة إيطاليا، كما هي مقدمة أصلاً. وتشمل هذه المبالغ تمويل مقداره 9,407,207 دولار أمريكي يتضمن 8,435,542 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 632,666 دولار أمريكي لليونيدو و 300,000 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 39,000 دولار أمريكي لحكومة إيطاليا لمشروع استثمار لإزالة 53.46 طن من قدرات استنفاد الأوزون من الهيدروكلوروفلوروكربون-22 في قطاع تصنيع معدات تكييف الهواء للغرف وللوحدة، والموافق عليه في الاجتماع الحادي والستين للجنة التنفيذية (المقرر 34/61). وسيؤدي تنفيذ المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية إلى إزالة 113.98 طن من قدرات استنفاد الأوزون من هذه المواد ومساعدة الأرجنتين على الوفاء بأهداف الامتثال لبروتوكول مونتريال بتخفيض نسبة 10 في المائة بحلول عام 2015.

2 - تبلغ قيمة المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الجاري طلبها في هذا الاجتماع 4,262,687 دولار أمريكي تتألف من 1,512,500 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 113,438 دولار أمريكي لليونيدو، و 2,452,957 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 183,972 دولار أمريكي للبنك الدولي كما هي مقدمة أصلاً، (هذه المبالغ لا تشمل مستوى التمويل للمشروع الاستثماري الذي سبقت الموافقة عليه لليونيدو وحكومة إيطاليا).

خلفية

3 - صدقت الأرجنتين، والبالغ عدد السكان فيها 40.09 مليون نسمة، على جميع تعديلات بروتوكول مونتريال.

سياسة المواد المستنفدة للأوزون والإطار التنظيمي

4 - تم تحديد أمانة البيئة والتنمية المستدامة لتكون الهيئة الحكومية التي ستقوم بتنفيذ بروتوكول مونتريال من خلال وحدة الأوزون الوطنية. والوحدة مكلفة، من جملة أمور، بتنفيذ البرنامج القطري الخاص بالأوزون، وإدارة تشغيل نظام التراخيص، وجمع البيانات الخاصة بالمواد المستنفدة للأوزون والإبلاغ عنها وتنسيق تنفيذ المشروع مع المؤسسات الأخرى. كما تم أيضاً وضع برنامج لإزالة المواد المستنفدة للأوزون في إطار الإدارة الوطنية للصناعة في وزارة الصناعة من أجل الإشراف على تنفيذ مشروعات التحويل الصناعي حيث يعمل البنك الدولي كوكالة منفذة.

5 - في عام 2004، تم إصدار لائحة تقوم، من جملة أمور، بفرض رقابة على استيراد وتصدير وتجارة المواد المستنفدة للأوزون بما في ذلك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وتم إنشاء سجل وطني لواردات وصادرات المواد المستنفدة للأوزون بموجب مرسوم. وهناك نظام تراخيص على الإنترنت بدء تشغيله يقوم المستوردون والمصدرون بالتسجيل فيه وتصدر فيه الحصص. وسيتم إصدار حصص استيراد وتصدير المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بدءاً من أول كانون الثاني/يناير 2013. ولن يتم إصدار أي حصة لاستيراد الهيدروكلوروفلوروكربون - 22 لهذه المادة التي تستهلكها المؤسسات التي تصنع معدات تكييف الهواء المنزلي ذلك لأن استهلاكها سوف يزال بحلول عام 2013 بمساعدة الصندوق المتعدد الأطراف. فضلاً عن ذلك، سوف

تفرض الحكومة حظرا على تصنيع واستيراد معدات تكييف الهواء المنزلية القائمة على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بدءا من أول تموز/يوليه 2013.

استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وإنتاجها والتوزيع القطاعي

6 - لا تستورد الأرجنتين المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية فقط، بل هي تنتج أيضا الهيدروكلوروفلوروكربون-22 وتصدر المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لبلدان أخرى. وأهم مادة يتم استهلاكها في الأرجنتين تشمل الهيدروكلوروفلوروكربون-22 و الهيدروكلوروفلوروكربون-141 و الهيدروكلوروفلوروكربون-142 ب و الهيدروكلوروفلوروكربون-123 و الهيدروكلوروفلوروكربون-124. والهيدروكلوروفلوروكربونية-141ب الموجود في البوليولات المستوردة سابقة الخلط يتم الإبلاغ عنه بشكل مستمر بموجب المادة 7 من بروتوكول مونتريال. وتتسق البيانات الخاصة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية التي تم جمعها في المسح مع البيانات المبلغ عنها بموجب المادة 7. ويقدر خط الأساس للامتثال بـ 400.67 طن من قدرات استنفاد الأوزون. ويرد مستوى استهلاك الأرجنتين من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في الجدول 1.

الجدول 1. استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في الأرجنتين

المادة الهيدروكلوروفلوروكربونية	2005	2006	2007	2008	2009	2010	إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية* إدارة
طن متري							
الهيدروكلوروفلوروكربون-22	3,003.58	3,340.57	4,163.50	4,820.66	3,853.88	5,865.08	5,864.80
الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب	296.99	543.35	904.92	711.13	904.89	1,157.25	1,111.60
الهيدروكلوروفلوروكربون-142ب	57.87	62.58	191.69	172.91	189.49	346.80	346.80
الهيدروكلوروفلوروكربون-123	34.24	38.00	52.09	82.42	71.31	78.17	78.20
الهيدروكلوروفلوروكربون-124	22.82	17.44	19.90	27.62	41.09	54.84	54.80
الهيدروكلوروفلوروكربون-21	8.07	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
المجموع بالطن المتري	3,423.57	4,001.94	5,332.10	5,814.74	5,060.66	7,502.13	7,456.20
أطنان قدرات استنفاد الأوزون							
الهيدروكلوروفلوروكربون-22	165.20	183.73	228.99	265.14	211.96	322.58	322.56
الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب	32.67	59.77	99.54	78.22	99.54	127.30	122.28
الهيدروكلوروفلوروكربون-142ب	3.76	4.07	12.46	11.24	12.32	22.54	22.54
الهيدروكلوروفلوروكربون-123	0.68	0.76	1.04	1.65	1.43	1.56	1.56
الهيدروكلوروفلوروكربون-124	0.50	0.38	0.44	0.61	0.90	1.21	1.21
الهيدروكلوروفلوروكربون-21	0.32	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
المجموع بأطنان قدرات استنفاد الأوزون	203.14	248.71	342.47	356.86	326.15	475.19	470.15

* تم خصم محتوى الهيدروكلوروفلوروكربون - 141ب في البوليولات المصدرة سابقة الخلط.

7 - يزداد استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية منذ عام 2004 مع حدوث انخفاض استثنائي في

استهلاك عام 2009 بسبب الأزمة الاقتصادية والمالية العالمية لعامي 2009/2008، وفي عام 2010 عاد الاستهلاك إلى اتجاهه التاريخي.

8 - و الهيدروكلوروفلوروكربون-22 هو المادة الهيدروكلوروفلوروكربونية الوحيدة التي تنتج في الأرجنتين سواء للسوق المحلي (36 في المائة عام 2010) أو للتصدير. وشركة فياسا هي المنتج الوحيد للمواد المستنفدة للأوزون وهي تنتج حصرا الهيدروكلوروفلوروكربون-22 منذ عام 2008 عندما توقفت عن إنتاج المواد الكلوروفلوروكربونية. ويبين الجدول 2 مستوى إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون-22 واستيراد وتصدير المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

الجدول 2. إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون-22 في الأرجنتين في مقابل واردات وصادرات المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

النشاط	2005	2006	2007	2008 (*)	2009	2010
طن متري						
إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون-22	347.00	204.00	818.00	2,856.81	3,914.00	4,251.00
استيراد المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية	3,674.90	4,220.30	5,027.00	3,365.02	4,498.00	5,923.60
تصدير المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية	606.20	422.30	513.00	407.07	3,351.40	2,718.40
استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية	3,415.70	4,002.00	5,332.00	5,814.76	5,060.60	7,456.20
أطنان قدرات استنفاد الأوزون						
إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون-22	19.09	11.22	44.99	157.12	215.27	233.81
استيراد المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية	217.21	260.72	325.98	222.21	296.51	388.28
تصدير المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية	33.45	23.19	28.44	22.37	185.57	151.90
استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية	202.85	248.75	342.53	356.97	326.21	470.19

* مصدر بيانات عام 2008: تقرير تنفيذ البرنامج القطري.

9 - تستخدم المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية أساسا في خدمة معدات التبريد وتكييف الهواء (54.0 في المائة بأطنان قدرات استنفاد الأوزون) يليها قطاع الرغاوي (22.4 في المائة) وقطاع تصنيع معدات التبريد وتكييف الهواء (19.2 في المائة). وتستخدم كميات صغيرة من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في قطاعات الإيروسول ومكافحة الحريق والمذيبات (4.4 في المائة). ويرد التوزيع القطاعي للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لعام 2010 في الجدول 3.

الجدول 3. توزيع استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية حسب القطاعات (2010)

المادة الهيدروكلوروفلوروكربونية	التبريد		الإيروسول	مكافحة الحريق	المذيبات	المجموع	% من المجموع
	التصنيع	الخدمة					
طن متري							
الهيدروكلوروفلوروكربون-22	1,644.00	3,983.00	16.00	223.00	-	5,866.00	78.7
الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب	-	129.00	925.00	52.00	6.00	1,113.00	14.9
الهيدروكلوروفلوروكربون-142ب	-	291.00	40.70	3.60	-	335.30	4.5
الهيدروكلوروفلوروكربون-123	-	8.70	-	-	72.30	81.00	1.1
الهيدروكلوروفلوروكربون-124	-	55.40	-	-	-	55.40	0.7
المجموع (طن متري)	1,644.00	4,467.10	981.70	278.60	6.00	7,450.70	100.0
النسبة من المجموع	22.1	60.0	13.2	3.7	0.1	100.0	
أطنان استنفاد الأوزون							

% من المجموع	المجموع	المذيبات	مكافحة الحريق	الإيروسول	الرغاوي	التبريد		المادة الهيدروكلوروفلوروكربونية
						الخدمة	التصنيع	
68.7	322.63	-	-	12.27	0.88	219.07	90.42	الهيدروكلوروفلوروكربون-22
26.1	122.43	0.66	0.11	5.72	101.75	14.19	-	الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب
4.6	21.79	-	-	0.23	2.65	18.92	-	الهيدروكلوروفلوروكربون-142ب
0.3	1.62	-	1.45	-	-	0.17	-	الهيدروكلوروفلوروكربون-123
0.3	1.22	-	-	-	-	1.22	-	الهيدروكلوروفلوروكربون-124
100.0	469.69	0.66	1.56	18.22	105.28	253.56	90.42	المجموع (أطنان قدرات استنفاد الأوزون)
	100.0	0.1	0.3	3.9	22.4	54.0	19.3	النسبة من المجموع

10 - ترد توقعات الفترة من 2011 إلى 2015 لاستهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في الأرجنتين بناء على نمو بنسبة 5 في المائة سنويا في الجدول 4.

الجدول 4. توقعات استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للأرجنتين

السنة	2015	2014	2013	2012	2011	السنة	السياريو
طن متري	9,516.26	9,063.10	8,631.53	8,220.50	7,829.00	طن متري	استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المقيد
طن من قدرات استنفاد الأوزون	600.04	571.47	544.26	518.34	493.66	طن من قدرات استنفاد الأوزون	استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية مع تدابير الرقابة لبروتوكول مونتريال
طن متري	6,751.62	7,501.80	7,501.80	8,220.50	7,829.00	طن متري	
طن من قدرات استنفاد الأوزون	427.65	475.17	475.17	518.34	493.66	طن من قدرات استنفاد الأوزون	

11 - تقدر الأسعار الحالية للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وللبدائل من غيره هذه المواد للكيلوغرام (كغ) كما يلي: 7.85 دولار أمريكي للهيدروكلوروفلوروكربون-22 و 4.90 دولار أمريكي للهيدروكلوروفلوروكربون-141ب، و 3.25 دولار أمريكي للهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في البوليفولات المستوردة سابقة الخط و 6.60 دولار أمريكي للهيدروكلوروفلوروكربون-142ب، و 15.00 دولار أمريكي للهيدروكلوروفلوروكربون-123، و 22.85 دولار أمريكي للهيدروكلوروفلوروكربون-124، و 8.52 دولار أمريكي لمادة R-406A، و 15.31 دولار أمريكي للأيزوبوتان، و 4.00 دولار أمريكي للسيكلوبنتين، و 19.70 دولار أمريكي لمادة R-404A، و 17.00 دولار أمريكي لمادة R-407A، و 20.00 دولار أمريكي لمادة R-410A و 16.10 دولار أمريكي لمادة R-507a و 18.85 دولار أمريكي للهيدروكلوروفلوروكربون-134أ.

قطاع تصنيع التبريد وتكييف الهواء

12 - تصنع الأرجنتين أجهزة تكييف هواء منزلية بلغ الاستهلاك المرتبط بها 1,245.00 طن متري (68.48 طن من قدرات استنفاد الأوزون) من الهيدروكلوروفلوروكربون-22 عام 2010. وتتألف غالبية المنتجات من وحدات سبليت وشباك بقدرات تبريد/تدفئة تتراوح ما بين 2.48 كيلواط إلى 18.5 كيلواط، ويتم تصنيعها في إحدى عشر شركة (أربعة منها مملوكة جزئيا أو كلياً من رأسمال بلدان من غير بلدان المادة 5). وتقوم جميع المؤسسات بتجميع مجموعات سابقة التصنيع والشحن والاختبار والتغليف. وتمت الموافقة على مشروع لتحويل هذه المؤسسات في الاجتماع الحادي والستين.

13 - كما يتم أيضا تصنيع معدات التبريد التجارية والصناعية في الأرجنتين في مؤسستين كبيرتين وأكثر من 90 مؤسسة صغيرة، باستهلاك مقداره 399.00 طن متري (21.95 طن من قدرات استنفاد الأوزون) عام 2010. ويتم شحن بعض هذه المعدات التي تصنعها هذه المؤسسات بالهيدروكلوروفلوروكربون-22 من جانب طرف ثالث أو تقنيي الخدمة في الميدان. وتم أخذ هذا الاستهلاك المقدر بنحو 80.00 إلى 100.00 طن متري (4.40 إلى 5.50 طن من قدرات استنفاد الأوزون) في الحساب في قطاع الخدمة.

قطاع خدمة التبريد وتكييف الهواء

14 - استهلك قطاع خدمة التبريد وتكييف الهواء 4,467.10 طن متري (253.56 طن من قدرات استنفاد الأوزون) من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية عام 2010. ويتم استخدام الهيدروكلوروفلوروكربون-22 الصافي (مما يمثل 86.4 في المائة من إجمالي استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في قطاع الخدمة) وخطات غازات التبريد المحتوية على الهيدروكلوروفلوروكربون-142ب، و الهيدروكلوروفلوروكربون-123، والهيدروكلوروفلوروكربون-124 (8.0 في المائة) لخدمة المعدات الموجودة فعلا. كما يستخدم الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب أيضا في غسيل دوائر التبريد (5.62 في المائة).

15 - هناك حوالي 10 مليون وحدة تكييف هواء منزلي وعدد كبير غير معلوم من الأنظمة التجارية والصناعية العاملة فعلا، ويقوم على خدمتها حوالي 10,800 تقني في 6,500 ورشة خدمة. وقد حصل نحو 68 في المائة من التقنيين على بعض التدريب الرسمي. ويرد في الجدول 5 أدناه تقدير لاستهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية حسب القطاع الفرعي في قطاع خدمة التبريد وتكييف الهواء.

الجدول 5. استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المقدر حسب القطاع الفرعي في قطاع خدمة التبريد وتكييف الهواء

المعدات	استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (بأطنان قدرات استنفاد الأوزون)
تكييف هواء منزلي	131.00
تكييف هواء تجاري	27.00
تكييف هواء صناعي	18.00
تبريد تجاري	15.00
تبريد صناعي	55.00
المجموع	246.00

* القيمة الإجمالية لا تضاهي الاستهلاك الفعلي ذلك لأن هذا تقدير لغرض الإعلام.

قطاع الرغاوي

16 - في عام 2010، تم استخدام نحو 981.70 طن متري (105.30 طن من قدرات استنفاد الأوزون) من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في قطاع الرغاوي وهي المواد: الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المستخدم كعامل نفخ في إنتاج أنواع مختلفة من رغاوي البوليوريثان، والهيدروكلوروفلوروكربون-22 والهيدروكلوروفلوروكربون-142ب المستخدم في إنتاج رغاوي البوليسترين المسحوب بالضغط كما يبين الجدول 6. وفي عام 2010 تم تصدير 45.65 طن متري (5.03 طن من قدرات استنفاد الأوزون) من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب الموجود في البوليولات سابقة الخلط إلى بوليفيا وشيلي وباراغواي وأوروغواي.

الجدول 6. استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في قطاع الرغاوي مقسم حسب المادة والتطبيقات (أطنان قدرات استنفاد الأوزون)

التطبيقات	الهيدروكلوروفلورو كربون-141ب	الهيدروكلوروفلورو كربون-22	الهيدروكلوروفلورو كربون-142ب	إجمالي المواد الهيدروكلوروفلورو كربونية
رغاوي البوليوريثان				
أجهزة منزلية	26.40	0.00	0.00	26.40
تبريد تجاري	5.83	0.00	0.00	5.83
الواح مزدوجة	31.02	0.00	0.00	31.02
الرش والصب في الموقع	27.50	0.00	0.00	27.50
رغاوي الصندوق	5.94	0.00	0.00	5.94
عزل الأبواب	3.30	0.00	0.00	3.30
رغاوي ذات أديم مندمج	0.77	0.00	0.00	0.77
تطبيقات أخرى	0.99	0.00	0.00	0.99
رغاوي البوليسترين المسحوبة بالضغط				
الواح العزل	0.00	0.88	2.67	3.55
المجموع	101.75	0.88	2.67	105.30

17 - هناك خمس بيوت أنظمة استهلكت 681 طن متري (74.91 طن من قدرات استنفاد الأوزون) من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب ووفرت البوليولات سابقة الخلط إلى حوالي 500 مستخدم نهائي. وثلاثة من هذه البيوت والتي يصل إجمالي استهلاكها إلى 442.00 طن متري (48.51 طن من قدرات استنفاد الأوزون) من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب مملوكة لأجانب. وهناك أيضا ثلاث مؤسسات تخلط الهيدروكلوروفلورو كربون-141ب بالبوليولات الموجودة محليا، ومؤسسة إضافية تستخدم الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في البوليولات المستوردة سابقة الخلط المبلغ عنها بموجب المادة 7. وبدءا من التقدير المبدئي هناك 12 فقط من نحو 600 مؤسسة رغاوي في المجموع يصل استهلاكها إلى أكثر من 20 طن متري (2.20 طن من قدرات استنفاد الأوزون). وسبعة من هذه الشركات غير مؤهلة، وبالرغم من أن الخمسة الباقية يمكن أن تكون مؤهلة من حيث المبدأ، فإنه حتى هذه اللحظة تم التحقق فقط من بيانات شركتي مابي وسيلباك. ونظرا لأن خطة قطاع الرغاوي ما زالت قيد الإعداد، فإنه لا يمكن في الوقت الحالي تقديم وصف دقيق لمؤسسات الرغاوي الأخرى ولتوزيع الاستهلاك في القطاع. وتتضمن خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية مشروعات استثمار لمؤسستي رغاوي، وهي مابي وسيلباك في المرحلة الأولى من الخطة.

قطاعات استهلاك أخرى

18 - يستهلك قطاع الأيروسول نحو 278.6 طن متري (18.22 طن من قدرات استنفاد الأوزون) من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، مما يمثل 4 في المائة (مقدره بأطنان قدرات استنفاد الأوزون) من الاستهلاك الوطني عام 2010. وتشمل المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المستخدمة في القطاع الهيدروكلوروفلوروكربون-22 (67.3 في المائة)، والهيدروكلوروفلوروكربون-141ب (31.4 في المائة) والهيدروكلوروفلوروكربون-142ب (1.3 في المائة)، المستخدم كغاز دفع في أيروسول الثلج الصناعي، ومنظف باللمس، ومادة تشحيم وعزل وعامل نفخ ومنتجات إزالة الألام بالتبريد. ومن بين المؤسسات العشر التي تم تحديدها في القطاع، استهلكت اثنتان (أيرولوم ش.م. ودلتا إلكتروكيميا ش.م.) 162.60 طن متري (أي 53 في المائة من استهلاك القطاع). ويصل استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في قطاعات المذيبات (باستثناء الغسيل في قطاع خدمة التبريد) ومكافحة الحريق إلى أقل من واحد في المائة من الاستهلاك الوطني للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

استراتيجية إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

19 - أعدت حكومة الأرجنتين نهجا مرحليا للامتثال بأهداف المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المعدلة. ويعد الإنتاج المنسق بشكل جيد وإزالة الاستهلاك حيوي لامتثال الأرجنتين بالتزاماتها بالإزالة بموجب بروتوكول مونتريال. ومن أجل إزالة إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون-22، ستقدم الحكومة استراتيجية إزالة قطاعية عندما تقرر اللجنة التنفيذية معايير التمويل لإزالة قطاع الإنتاج.

20 - وأهم الأنشطة التي ينبغي تنفيذها خلال المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية هي: أنشطة السياسة العامة والتنظيمية، وتحويل قطاع تصنيع تكييف الهواء المنزلي الموافق عليه في الاجتماع الحادي والستين وتحويل مؤسستين للرغاوي إلى تكنولوجيات غير قائمة على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛ وأنشطة في قطاع خدمة التبريد وتكييف الهواء؛ ورصد إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون-22 والإبلاغ عنه؛ ودعم تنفيذ المشروع ووحدة الرصد. كما ستطبق الحكومة أيضا حصص واردات المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وحظر الاستيراد لمعدات تكييف الهواء المنزلية القائمة على هذه المواد لضمان استدامة الإزالة.

أنشطة تنظيمية

21 - تم التخطيط لأنشطة غير استثمارية لمراقبة العرض والطلب على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في المرحلة الأولى لضمان استدامة الإزالة في قطاع تصنيع تكييف الهواء المنزلي مراقبة نمو استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في قطاعات الخدمة والتصنيع الأخرى، والتي تم التخطيط لأنشطتها في المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وتبلغ التكلفة الإجمالية للأنشطة التنظيمية 376,750 دولار أمريكي وتشمل:

- (أ) تحسين وإنفاذ نظام الحصص والتراخيص لمعالجة استيراد وتصدير وتجارة جميع المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بما في ذلك إعادة بيع وتصدير المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية التي تم استردادها واستصلاحها؛
- (ب) تنظيم ورشتين تدريب لموظفي الجمارك لمنع الاتجار غير المشروع في المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وتوفير 20 جهاز لتحديد غازات التبريد؛
- (ج) المساعدة على وضع التشريعات لحظر استيراد المعدات القائمة على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وإقامة قدرة تصنيع جديدة للهيدروكلوروفلوروكربون-22 في قطاع تكييف الهواء المنزلي؛ و
- (د) القيام بأنشطة توعية جماهيرية.

قطاع تصنيع التبريد وتكييف الهواء

22 - تمت الموافقة على مشروع استثمار لتحويل قطاع تصنيع تكييف الهواء المنزلي بالكامل بتكلفة إجمالية 8,735,542 دولار أمريكي في الاجتماع الحادي والستين. وسيؤدي تنفيذ المشروع إلى إزالة 972.00 طن متري (53.46 طن من قدرات استنفاد الأوزون) من الهيدروكلوروفلوروكربون-22 الذي تستخدمه إحدى عشر مؤسسة تصنيع بحلول عام 2013. والتكنولوجيا المختارة هي الهيدروكلوروفلوروكربون-410. ويتم تنفيذه بمساعدة اليونيدو وحكومة إيطاليا. كما يستكمل بعدم إصدار حصص الهيدروكلوروفلوروكربون-22 لمؤسسات تصنيع معدات تكييف الهواء المنزلي بدءا من أول كانون الثاني/يناير 2013 وحظر تصنيع واستيراد معدات تكييف الهواء المنزلي القائمة على الهيدروكلوروفلوروكربون-22 في 30 حزيران/يونيه 2013.

خطة قطاع الرغاوي

23 - تشمل المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية خطة لقطاع الرغاوي لإزالة 155.00 طن متري (17.05 طن من قدرات استنفاد الأوزون) من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المستخدم كعامل نفخ بتكلفة مقدرها 1,200,000 دولار أمريكي. ونظرا لأن إعداد خطة الإزالة لم يكن قد استكمل ذلك لأنه قد تمت الموافقة على التمويل في الاجتماع الخامس والستين فقط، فإنها سوف تقدم إلى الاجتماع السابع والستين. وتشمل المرحلة الأولى أيضا تحويل مؤسستين محددتين وهما مابي أرجنتينا والتي تستخدم الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في تصنيع رغاوي العزل الصلبة للمبردات المنزلية، وسلباك وهي المصنع الوحيد لرغاوي البوليوريثان المسحوبة بالضغط في الأرجنتين.

تحويل الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في تصنيع رغاوي العزل البوليوريثان الصلب للمبردات المنزلية في مابي أرجنتينا

24 - شركة مابي أرجنتينا تقوم بتصنيع أجهزة التبريد المنزلي بنسبة 51.6 في المائة ملكية محلية وإنتاج إجمالي 250,457 وحدة عام 2010. وتباع جميع منتجاتها محليا أو تصدر إلى بلدان المادة 5. وقد تم إنشاء خطي الإنتاج في الشركة باستخدام الكلوروفلوروكربون ثم تحولت إلى الهيدروفلوروكربون-134أ (غاز تبريد) والهيدروكلوروفلوروكربون-141ب (رغاوي العزل) بموارد الشركة الخاصة عام 2005. وتقوم الشركة بخلط مكونات الرغاوي من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب والبوليول وأجهزة الاستنشاق المزودة بمقياس للجرعات البوليميرية داخل المصنع. وتشمل المعدات في خط الأساس وعاء للخلط السابق ووعاءين رغاوي عالية الضغط، واحد للخزانات مزود بثمانية رؤوس خط ثابتة وواحد للأبواب مزود برأس خلط واحدة متحركة.

25 - يهدف المشروع الخاص بشركة مابي لإحلال 167.81 طن متري (18.46 طن من قدرات استنفاد الأوزون) من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب بالسيكلوبنتين، وهي تكنولوجيا ناضجة مجربة ذات إمكانية احتراق عالمي منخفض. وسوف يشمل التحويل على إقامة خزان لتخزين السيكلوبنتين، وخزان للخلط السابق، ووعاءين جديدين للرغاوي، وإعادة تهيئة القوالب والعناصر الثابتة، وأنابيب إضافية ومعدات متعلقة بالسلامة وأنظمة وتدريب وتجارب ومساعدة تقنية بتكلفة إجمالية 1,950,443 دولار أمريكي. وقد تم حساب تكلفة التشغيل الإضافية على أساس فارق السعر في عوامل النفخ قبل وبعد التحويل، ونسبة 4 في المائة إضافية في المواد الأولية لتعويض خاصية العزل مما ينتج عنه مبلغ 30,106 دولار أمريكي. وتبلغ التكلفة الإجمالية لشركة مابي 1,980,548 دولار أمريكي ومنها 1,021,963 دولار أمريكي مؤهلة للتمويل (بعد خصم الملكية الأجنبية) بجدوى تكلفة 6.09 دولار أمريكي/كغ.

إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-22 و الهيدروكلوروفلوروكربون-142ب في تصنيع منتجات رغاوي البوليسترين المسحوبة بالضغط في شركة سلباك

26 - سلباك مؤسسة مملوكة محليا تنتج ألواح العزل المسحوبة بالضغط للعزل في المباني. وقد تم إنشاء خط الإنتاج في نيسان/أبريل 1994 باستخدام الكلوروفلوروكربون-12/الهيدروكلوروفلوروكربون-22 (النسبة 25/75) كعوامل نفخ. وفي الاجتماع الثالث عشر (تموز/يوليه 1994) تمت الموافقة على 503,904 دولار أمريكي لليونيديو لتحويل خط إنتاج آخر لعبوات الأغذية البوليسترين المسحوبة بالضغط والمشكلة حراريا من المواد الكلوروفلوروكربونية إن - بوتان في سلباك. وفي عام 2006 حصلت المؤسسة على مبلغ إضافي مقداره 30,000 دولار أمريكي كمساعدة تقنية للتجارب لتغيير التركيبة من الكلوروفلوروكربون-12/الهيدروكلوروفلوروكربون-22 إلى الهيدروكلوروفلوروكربون-142ب/الهيدروكلوروفلوروكربون-22 في خط ألواح العزل المنشأ عام 2004.

27 - يقترح المشروع إحلال 49.76 طن متري (3.11 طن من قدرات استنفاد الأوزون) من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (أي 37.32 طن متري (2.43 طن من قدرات استنفاد الأوزون) من

الهيدروكلوروفلوروكربون-142 ب و 12.44 طن متري (0.68 طن من قدرات استنفاد الأوزون) بالإن - بوتان، على أساس القيمة المنخفضة لإمكانية الاحترار العالمي الخاصة به وخبرة المؤسسة في استخدام البوتان في خط إنتاج آخر. وتشمل التكلفة الرأسمالية الإضافية لإحلال جهاز السحب بالضغط لاستيعاب زيادة الضغط في عملية إنتاج الرغوي، ومعدات متعلقة بالسلامة وأنظمة لمعالجة قابلية البوتان للاشتعال، والتدريب والتجارب ومراجعة السلامة. وتم حساب تكلفة التشغيل الإضافية على أساس الأسعار المقارنة لعوامل النفخ، مما يؤدي إلى وفورات صافية للتشغيل الإضافية مقدارها 124,389 دولار أمريكي. وتبلغ التكلفة الإجمالية للتحويل 1,298,241 دولار أمريكي، منها 408,994 دولار أمريكي جاري طلبها من الصندوق المتعدد الأطراف، بجدوى تكاليف 8.22 دولار أمريكي/كغ (أو 131.51 دولار أمريكي/كغ من قدرات استنفاد الأوزون).

أنشطة قطاع الخدمة

28 - تهدف المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لخفض 400 طن متري (22 طن من قدرات استنفاد الأوزون) من الهيدروكلوروفلوروكربون-22 المستخدم في قطاع الخدمة من خلال تدريب 500 تقني على ممارسات الخدمة الجيدة، وتوزيع 300 حافظة استرداد غاز التبريد، وإعادة الاستخدام. وسوف يخفض تنفيذ هذه الأنشطة الانبعاثات المباشرة من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية إلى الغلاف الجوي؛ والحفاظ على البنية الأساسية التي أنشئت خلال مرحلة إزالة المواد الكلوروفلوروكربونية، والمحافظة على الزخم في برنامج التدريب للتقنيين. وتبلغ التكلفة الإجمالية لأنشطة قطاع الخدمة 2,153,727 دولار أمريكي.

رصد إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون-22 والإبلاغ عنه

29 - لأن الأرجنتين بلد مصدر للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، فهي تحتاج لرصد مخزون آخر العام للتأكد من أنه سوف يتم تصديره في السنوات التالية والوفاء بمتطلبات الإبلاغ المحددة في المقررين 17/XVIII و20/XXII الصادر عن اجتماعات الأطراف. وتبعاً لذلك، تشمل المرحلة الأولى طلباً لإنشاء نظام رصد لمعالجة حصة الإنتاج السنوية للهيدروكلوروفلوروكربون-22 للفترة 2013-2015 والحصص السنوية للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المستوردة، بالإضافة إلى نظام لحفظ السجلات لمتابعة المخزون من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المنتجة محلياً، بتكلفة إجمالية لهذا العنصر 76,000 دولار أمريكي.

الرصد والتنسيق

30 - سيضمن هذا العنصر الرصد الدقيق والتنسيق بين أصحاب المصلحة من جميع الأنشطة التي سيتم تنفيذها في المرحلة الأولى. سيتم تنظيم اجتماعات مع السلطات المعنية وأصحاب المصلحة من الصناعة ومستوردي المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والهيدروكلوروفلوروكربونية بشكل منتظم من أجل التوصل إلى اتفاقات ضرورية وتدابير للقيام بالأنشطة الاستثمارية وغير الاستثمارية بشكل منسق. وتبلغ التكلفة الإجمالية لهذا العنصر 400,000 دولار أمريكي.

التكلفة الإجمالية للمرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

31 - تبلغ التكلفة الإجمالية للأنشطة المقترحة في المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والتي سيتم تمويلها من خلال الصندوق المتعدد الأطراف 14,372,976 دولار أمريكي (باستثناء تكاليف دعم الوكالة). ستؤدي هذه الأنشطة لإزالة 113.98 طن متري من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بجدوى تكاليف شاملة 8.25 دولار أمريكي/كغ. وترد تفاصيل الأنشطة والتكاليف في الجدول 7.

الجدول 7. التكلفة الإجمالية للمرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للأرجنتين

الوكالة			التكلفة (دولار أمريكي)	إجمالي المواد الهيدرو كلوروفلوروكربونية		وصف العنصر
إيطاليا	البنك الدولي	اليونيدو		طن من قدرات استنفاد الأوزون	طن متري	
		376,750	376,750	0.00	0.00	المجموع الفرعي لأنشطة السياسة والتنظيم
		38,750	38,750			تحديث نظام الحصص والتراخيص
		180,000	180,000			تدريب الجمارك
		63,000	63,000			تشريعات حول خفض وحظر استيراد معدات قائمة على الهيدروكلوروفلوروكربون-22
		95,000	95,000			حملة توعية جماهيرية
		2,153,727	2,153,727	21.90	397.00	المجموع الفرعي لأنشطة قطاع الخدمة
		1,787,727	1,787,727	21.90	397.00	توفير المعدات للتقنيين
		366,000	366,000			التدريب على الممارسات الجيدة، بدائل الغسيل والمعالجة
		2,630,957	2,630,957	38.62	372.57	المجموع الفرعي للأنشطة في قطاع الرعاوي
	1,021,963		1,021,963	18.46	167.81	تحويل شركة ماي أرجنتينا
	408,994		408,994	3.11	49.76	تحويل شركة سلباك
	1,200,000		1,200,000	17.05	155.00	خطة قطاع الرعاوي ^(*)
		400,000	400,000			رصد وتنسيق خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية
		76,000	76,000			رصد وإبلاغ عن إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون-22
		2,706,957	2,930,477	60.52	769.57	إجمالي الأنشطة الجديدة
300,000		8,435,542	8,735,542	53.46	972.00	إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-22 في قطاع تصنيع معدات تكييف الهواء للغرف والوحدات ^(**)
300,000	2,706,957	11,366,019	14,372,976	113.98	1,741.57	المجموع للمرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

(*) ستقدم في الاجتماع السابع والستين.
(**) الموافق عليها في الاجتماع الحادي والستين.

تعليقات الأمانة وتوصيتها

التعليقات

32 - استعرضت الأمانة خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للأرجنتين في سياق المبادئ التوجيهية المتعلقة بإعداد خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المقرر 39/54) ومعايير تمويل إزالة هذه المواد في قطاع الاستهلاك المتفق عليها في الاجتماع الستين (المقرر 44/60) والمقررات اللاحقة بشأن هذه الخطط وخطة أعمال الصندوق المتعدد الأطراف للفترة 2012-2014.

نقطة البداية لإجمالي تخفيض استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

33 - في الاجتماع الحادي والستين للجنة التنفيذية، بالموافقة على مشروع استثمار لإزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-22 في قطاع تصنيع معدات تكييف الهواء للغرف والوحدات، لاحظت اللجنة التنفيذية أن حكومة الأرجنتين قد وافقت على أن يكون مستوى استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المبلغ عنه بموجب المادة 7 لعام 2008 (356.9 طن من قدرات استنفاد الأوزون) هو نقطة البداية لإجمالي التخفيض المستدام (المقرر 34/61 (أ)).

34 - وتطلب الأرجنتين في خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الخاصة بها تغيير نقطة البداية المحددة البالغة 356.9 طن من قدرات استنفاد الأوزون على أساس استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية عام 2008 إلى 398.15 طن من قدرات استنفاد الأوزون على أساس خط الأساس المحدد للامتثال وهو 400.67 طن من قدرات استنفاد الأوزون ناقص 2.51 طن من قدرات استنفاد الأوزون التي تمثل متوسط كمية الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب الموجود في البوليولات سابقة الخلط التي تم تصديرها عامي 2009 و 2010. والسبب في هذا الطلب، كما شرحت اليونيدو هو أنه عندما قدم مشروع الاستثمار للجنة التنفيذية، لم يكن مستوى استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المقدر لعام 2009 واقعيًا، وبيانات استهلاك عام 2010 لم تكن متاحة بعد. وبالتالي، اعتبرت الحكومة أنه لم يكن لديها أي خيار آخر سوى اختيار الاستهلاك المبلغ عنه لعام 2008 كنقطة البداية. والفارق بين نقطة البداية المحددة ونقطة البداية المقترحة 41.25 طن من قدرات استنفاد الأوزون، مما يقدر بنسبة 10 في المائة من خطة الأساس المحدد؛ وعدم الاعتراف بقابليتها بالتأهل يمكن أن يدفع الأرجنتين إلى عدم الامتثال.

35 - استعرضت الأمانة الطلب على ضوء المقرر 44/60 (ج) و (د) و (هـ) حول نقطة البداية لإجمالي التخفيض المستدام. وأشارت على اليونيدو أنه، إذا ما تم اختيار خط الأساس المتوقع للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية كنقطة البداية، فينبغي تعديله في الحالات التي يختلف فيها عن خط الأساس المقدر للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية على أساس البيانات المبلغ عنها بموجب المادة 7؛ إلا أن هذا لم يكن الوضع بالنسبة للأرجنتين حيث تم اختيار آخر استهلاك مبلغ عنه بموجب المادة 7. وبما أن المقرر 44/60 لم يحدد أحكاما أو يسمح بالتبادل بين الخيارات (أي آخر استهلاك مبلغ عنه أو خط أساس) بعد أن تم اختيارها بالفعل، فإن الأمانة تقدم طلب حكومة الأرجنتين إلى اللجنة التنفيذية لدراسته.

استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في قطاع الخدمة

36 - بتوفير أسباب الزيادة الحادة في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في قطاع الخدمة من عام 2009 (3,332.80 طن متري) إلى عام 2010 (4,468.20 طن متري)، شرحت اليونيدو أنه في عام 2010 كان هناك إنتاج أكبر من معدات التبريد وتكييف الهواء التي تطلب الشحن الأولي والإصلاح والتغطية خلال التركيب. وقدر أن هذه الأغراض تطلب 160 طن متري. فضلا عن ذلك، تحولت بعض القطاعات مثل المصائد من الكلوروفلوروكربون إلى الهيدروكلوروفلوروكربون عام 2010، كما كان هناك أيضا بعض الواردات من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لإعادة تزويد المخزون المستهلك عام 2009. وفرت اليونيدو البيانات الخاصة بالمخزون في مصنع إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية فياسا، والتي أوضحت أنه في عام 2010 لم تعد فياسا تزويد مخزونها بالكامل إلى مستوياته المعتادة بعد تخفيض كبير عام 2009. وفي نهاية عام 2010 كان المخزون أقل من 50 في المائة من المستوى الطبيعي (متوسط عامي 2007 و 2008). كما أكدت اليونيدو أيضا أن هناك كميات مخزونة لدى التجار والمستخدمين النهائيين، ولكن نظرا للعدد الكبير من أصحاب المصلحة ولأن هذا المخزون يمكن أن يتغير وفقا لحالة السوق، فإنه لا يمكن تحديد حجمه ولا حتى تقديره.

طلب تقديم خطة قطاع الرغاوي

37 - طرحت الأمانة بعض المشاغل فيما يتعلق باقتراح تقديم خطة قطاع الرغاوي إلى الاجتماع السابع والستين ذلك لأنه يمكن أن يغير من طبيعة المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بالكامل، وطلبت من اليونيدو (بوصفها الوكالة المنفذة الرئيسية للخطة) والبنك الدولي (بوصفه الوكالة المسؤولة عن أنشطة الإزالة في قطاع الرغاوي) النظر في الخيارين التاليين:

(أ) سحب خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وإعادة تقديمها للاجتماع السابع والستين بالإضافة إلى جميع عناصرها بما في ذلك خطة قطاع الرغاوي، مع ملاحظة أن المشروع الموافق عليه في قطاع تصنيع تكييف الهواء المنزلي قد غطى بالفعل تخفيضات ليسمح

على الأقل بتحقيق أهداف امتثال عام 2013، وملاحظة أن التأخير في الموافقة عليها بثلاثة شهور يمكن ألا يكون له أثر حيوي على التخفيضات الإضافية؛ أو

(ب) إرجاء خطة قطاع الرغاوي إلى المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، مع ملاحظة أن المرحلة الأولى من الخطة قد تضمنت عدة أنشطة للإزالة وهي كافية لمساعدة البلد على تحقيق أهداف الامتثال لعامي 2013 و 2015.

38 - في إجابته شرح البنك الدولي أن خطة قطاع الرغاوي قد أدرجت في المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لأن التخفيضات في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في قطاع تصنيع تكييف الهواء ومشروع الرغاوي (أي مابي أرجنتينا وسلباك) لم تكن كافية لتحقيق أهداف الامتثال لعامي 2013 و 2015 بفاعلية. إلا أنه بعد التحليل والتشاور مع الحكومة، وافق البنك الدولي على إرجاء تقديم خطة قطاع الرغاوي للمرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في سلباك

39 - نظرا للكمية الصغيرة من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية التي ينبغي إزالتها من تحويل سلباك (وهي 3.11 طن من قدرات استنفاد الأوزون مما يمثل أقل من 0.3 في المائة من خط أساس المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية) وبالنظر لأن أنشطة الإزالة الأخرى المدرجة في المرحلة الأولى سوف تساعد البلد على الوفاء بأهداف الامتثال في عامي 2013 و 2015، اقترحت الأمانة على البنك الدولي إرجاء تحويل سلباك إلى المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وبعد مزيد من المناقشة والتشاور مع الحكومة، وافق البنك الدولي على إرجاء تحويل سلباك إلى المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

مسائل تقنية ومتعلقة بالتكلفة في تحويل مابي أرجنتينا

40 - استعرضت الأمانة مشروع تحويل مابي أرجنتينا من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب إلى السيكلوبنتين وطلبت إيضاحات من البنك الدولي حول عدة عناصر خاصة بالتكلفة على أساس الخبرة المكتسبة من مشروعات رغاوي مشابهة تمت الموافقة عليها بالفعل، بما في ذلك تكاليف خزانات التخزين، وأجهزة الخلط السابق، وأوعية الضغط العالي ورؤوس الخلط والمعدات المتعلقة بالسلامة. وبعد عدة مناقشات تم الاتفاق على تعديل تكاليف البنود السابقة وخفض عدد أنظمة التنقيط والاستشعار المطلوبة، مما أدى إلى تكلفة إجمالية تبلغ 1,625,217 دولار أمريكي (من 1,980,548 دولار أمريكي كما هي مقدمة أصلا). وبعد خصم الملكية الأجنبية، يبلغ مستوى التمويل المتفق عليه 838,612 دولار أمريكي بجدوى تكاليف 5.00 دولار أمريكي/كغ.

الإزالة في قطاع خدمة التبريد وتكييف الهواء

41 - استعرضت الأمانة أنشطة خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية على ضوء النتائج المحققة حتى الآن في إطار الخطة الوطنية لإزالة المواد الكلوروفلوروكربونية في الأرجنتين. ولوحظ أنه قد تم تدريب أكثر من 7,600 تقني على الممارسات الجيدة واسترداد غاز التبريد وإعادة تدويره وإعادة التهيئة بالبدائل؛ وتوزيع نحو 10,000 قطعة من المعدات الأساسية ومجموعات العدد على التقنيين واستكمال إزالة المواد الكلوروفلوروكربونية عام 2010. ومن شباط/فبراير 2012، ما زال هناك 1,954,228 دولار أمريكي متاحا (بالإضافة إلى 500,000 دولار أمريكي لعنصر المبردات الذي يقوم البنك الدولي حاليا بتنفيذه).

42 - ومع تقدير أن الإجراءات التشريعية والأنشطة في قطاع الخدمة سوف تساعد على تحقيق إزالة سلسلة ومستدامة لاستهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في جميع القطاعات، طرحت الأمانة بعض المشاغل بشأن كيفية خفض هذه الأنشطة المقترحة لقطاع الخدمة نسبة النمو وإسهامها في الوفاء بخطوات التخفيض في عامي

2013 و 2015 بموجب المقرر 12/62 (ب). كما لاحظت الأمانة أيضا أن طلب التمويل لهذه الأنشطة البالغ 2,530,477 دولار أمريكي كان عاليا. وفي معالجة هذه المشاغل وفرت اليونيدو التفسيرات التالية:

(أ) استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في قطاع الخدمة ينمو باستمرار في الأرجنتين. وفي عام 2010 مثل استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في الخدمة 53.9 في المائة من إجمالي استهلاك هذه المواد؛

(ب) كبار مستهلكي المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في الأرجنتين هم 10,800 تقني يحتاجون إلى تدريب على المعالجة المثلى للهيدروكلوروفلوروكربون-22؛ وستتطلب تغطية هذا العدد سنوات طويلة وإرجاء هذا النشاط يمكن أن يضر بالوفاء بأهداف الامتثال مستقبلا؛

(ج) معدات غير قائمة على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بدأت تدخل الأسواق تدريجيا خصوصا من خلال تنفيذ مشروع تحويل قطاع التبريد وتكييف الهواء بحلول عام 2013. وتبعاً لذلك، ينبغي أن يتوفر للتقنيين المعرفة والتقنيات للعمل بغازات التبريد الجديدة هذه، حتى يتمكنوا من تركيبها وخدمتها بشكل مناسب وتلافي العودة إلى القدرة المركبة فعلا بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛

(د) إذا تم تنفيذ هذه الأنشطة في المرحلة الأولى، فيمكن لوحدة الأوزون الوطنية أن تعيد تنشيط بعض مؤسسات التدريب والموارد البشرية المستخدمة في خطة الإزالة الوطنية والاستفادة من البنية الأساسية الموجودة فعلا؛

(هـ) قطاعات التصنيع الأخرى مثل الإيروصول لم يمكن تحويلها في هذه المرحلة، ذلك لأن البديل المتاح هو الهيدروفلوروكربون-134أ، وهو أعلى بمرتين أو ثلاثة من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وله إمكانية احتراق عالمي عالية.

43 - على أساس توقعات الاستهلاك، من المتوقع أن الأنشطة المقترحة في قطاعي خدمة وتصنيع التبريد وتكييف الهواء بالإضافة إلى الإجراءات التنظيمية يمكن أن تخفض الطلب المستقبلي على الهيدروكلوروفلوروكربون-22 بكمية 1,684 طن من قدرات استنفاد الأوزون خلال الفترة من عام 2013 إلى عام 2020.

44 - أكدت اليونيدو أيضا أن نحو 1.1 مليون دولار أمريكي من المبلغ المتبقي من الخطة الوطنية للإزالة قد تم الالتزام به فعلا للأنشطة الجارية مع المستخدمين النهائيين (4 مبردات عامة غير مغطاة في إطار أنشطة المبردات للبنك الدولي) وعدة أنشطة غير استثمارية تشمل الندوات وزيادة التوعية والرصد. إلا أن الحكومة وافقت على استخدام 800,000 دولار أمريكي لأنشطة سوف تساعد على إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية على أساس فهم أن الكمية المرتبطة بهذا التمويل لن يتم خصمها من نقطة البداية. فضلا عن ذلك، ترك طلب التمويل للإجراءات التنظيمية كجزء من أنشطة الرصد (أي أن مبلغ 376,650 دولار أمريكي المطلوب لهذا النشاط قد تم حذفه)، وتم تخفيض تكلفة تدريب التقنيين على ممارسات الخدمة الجيدة، وخفض الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في الغسيل وتوزيع مجموعات أدوات استرداد غاز التبريد وخدمة إعادة الاستخدام إلى 725,000 دولار أمريكي (من مبلغ 2,153,727 دولار أمريكي المقترح أصلا).

التكلفة الإجمالية لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

45 - مع الأخذ في الاعتبار بأنشطة التعديل والتكاليف المرتبطة بها في قطاع الخدمة، والرصد والإبلاغ لمصنع إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون-22 في فياسا، والمشروع في مابي والرصد الشامل وتنسيق التنفيذ، ترد تفاصيل الأنشطة والتكاليف المتفق عليها في المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في الجدول 8. وسوف تؤدي هذه الأنشطة إلى إزالة 83.53 طن من قدرات استنفاد الأوزون من المواد

الهيدروكلوروفلوروكربونية بتكلفة إجمالية 10,775,154 دولار أمريكي بجدوى تكاليف شاملة 8.12 دولار أمريكي/كغ.

الجدول 8. الأنشطة والتكاليف المفصلة المتفق عليها في المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

الوكالة المنفذة			التكلفة (دولار أمريكي)	إجمالي المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (طن من قدرات استنفاد الأوزون)	إجمالي المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (طن متري)	وصف العنصر
إيطاليا	البنك الدولي	اليونيدو				
	838,612		838,612	18.46	167.81	التحويل من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في تصنيع رغاوي العزل البوليوريثان الصلب للتبريد المنزلي في مابي أرجنتينا
	838,612		838,612	18.46	167.81	المجموع الفرعي لأنشطة الاستثمار
		225,000	225,000	5.5	50.00	المساعدة التقنية لتخفيض استخدام الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في الغسيل خلال الخدمة
		500,000	500,000	6.11	111.11	توفير مجموعات معدات لتقني التبريد وتدريب التقنيين على الممارسات الجيدة والخدمة وإعادة التهيئة للبدائل
		725,000	725,000	11.61	161.11	المجموع الفرعي للأنشطة غير الاستثمارية
	76,000		76,000	-	-	رصد إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون-22 في قياسا
		400,000	400,000	-	-	رصد وتنسيق خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية
	76,000	400,000	476,000	-	-	المجموع الفرعي لأنشطة الرصد
	914,612	1,125,000	2,039,612	30.07	328.92	الإجمالي الجديد لتمويل المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية
300,000		8,435,542	8,735,542	53.46	972.00	إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-22 في قطاع تصنيع معدات تكييف هواء الغرف والوحدات الموافق عليها في الاجتماع الحادي والستين
300,000	914,612	9,560,542	10,775,154	83.53	1,300.92	إجمالي تمويل المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

الالتزام بالامتثال فيما بعد أهداف عام 2015

46 - لاحظت الأمانة أن الأرجنتين تقترح إزالة 20.85 في المائة من استهلاك خط الأساس في المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وبالإشارة إلى ممارسات اللجنة التنفيذية في الموافقات الأخيرة حيث تعالج البلدان أكثر من 10 في المائة من استهلاك خط الأساس في المرحلة الأولى مما يتطلب التزاما إضافيا نحو تحقيق أهداف 35 في المائة، سألت الأمانة إذا ما كانت الأرجنتين يمكن أن تلتزم بالامتثال فيما بعد عام 2015. وبعد التشاور مع حكومة الأرجنتين، أبلغت اليونيدو أن اللوائح البيئية في الأرجنتين تطبق التزامات البلد الدولية بصراحة. ويمكن تحديد التراخيص والحصص فقط وفقا للالتزامات الفعلية للبلد. وبالتالي فإنه لن يمكن الإسراع في الالتزامات.

الأثر على المناخ

47 - يمكن لتنفيذ التحويل من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب إلى السيكلوبنتان في مابي أن يمنع انبعاث نحو 119,573 طن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون إلى الغلاف الجوي كما يتضح من الجدول 9.

الجدول 9. أثر مشروع تحويل مابي على المناخ

السيناريو	المادة	إمكانية الاحترار العالمي	استهلاك مكافئ ثاني أكسيد الكربون (طن متري/سنوي)	الأثر على المناخ مكافئ ثاني أكسيد الكربون (طن متري/سنوي)
قبل التحويل	الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب	725	167.81	121,659
بعد التحويل	السيكلوبنتان	20	104.34	2,086
الأثر الصافي				(119,573)

48 - تم تقييم الأثر على المناخ لمشروع تحويل قطاع تصنيع تكييف الهواء المنزلي في الاجتماع الحادي والستين كانبعاثات متزايدة تبلغ 307,538 طن متري من مكافئ ثاني أكسيد الكربون للمنتجات المصنعة في عام واحد على مدى حياتها (UNEP/OzL.Pro/ExCom/61/28). وسوف تؤدي أنشطة المساعدة التقنية المقترحة في قطاع الخدمة، والتي تشمل إدخال احتواء أفضل للغازات التبريد ومراقبة التسرب، وإنفاذ حصص استيراد المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، إلى خفض الانبعاثات بنحو 56,355 طن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون. وعلى أساس الأنشطة الموافق عليها وتلك المقترح الموافقة عليها، يقدر الأثر الصافي على المناخ للمرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية كانبعاثات متزايدة تبلغ 131,610 طن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون. والرقم الخاص بالأثر على المناخ في خطة الأعمال هو تخفيض في الانبعاثات قيمته 283,011 طنا من مكافئ ثاني أكسيد الكربون. ذلك لأن الأثر السلبي على المناخ من مشروع تحويل قطاع تصنيع معدات تكييف الهواء المنزلية الموافق عليه في الاجتماع الحادي والستين لم يؤخذ في الاعتبار في خطة الأعمال. فضلا عن ذلك، فقد تم حساب الأثر على المناخ في خطة الأعمال على أساس الأنشطة المقترحة في الطلب الأصلي لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وقد تم تعديلها خلال استعراض المشروع.

التمويل المشترك

49 - استجابة للمقرر 39/54 (ح) بشأن الحوافز المالية والإمكانات المحتملة لموارد إضافية لتحقيق الحد الأقصى من المنافع البيئية من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية عملا بالفقرة 11 (ب) من المقرر 6/XIX الصادر عن الاجتماع التاسع عشر للأطراف، تهتم وحدة الأوزون الوطنية باستكشاف موارد للتمويل المشترك لأنشطة الإزالة للإسهام في التنفيذ الناجح وفي الميعاد لبرنامج إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. إلا أنه خلال الإعداد لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لم يتم تحديد أي مصدر للتمويل لأن هدف وآليات التمويل للبرنامج المختلفة تختلف عن مثلها في بروتوكول مونتريال، والإطار الزمني للحصول على تمويل آخر لم يكن متوافقا مع الجدول الزمني الصارم لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وفي هذا الحين، فإن التمويل المشترك الوحيد المتاح هو الإسهام المناظر بمبلغ 786,605 دولار أمريكي من المؤسسة المستفيدة مابي لبرنامج التحويل الخاص بها.

مشروع خطة أعمال الصندوق المتعدد الأطراف للفترة 2012-2014

50 - يوضح الجدول 10 مستوى التمويل وكميات المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية التي ستم إزالتها وفقاً لخطة الأعمال للفترة 2012-2014 للصندوق المتعدد الأطراف. ويبلغ مستوى التمويل المطلوب لتنفيذ المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية 2,192,583 دولار أمريكي (يشمل تكاليف الدعم ولا يتضمن تكاليف المشروع الموافق عليه)، وهو أقل من المبلغ المذكور في خطة الأعمال (4,296,419 دولار أمريكي)، نظراً لأنه مرتبط بكمية مخفضة من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية التي ينبغي إزالتها خلال تنفيذ المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

الجدول 10. خطة أعمال الصندوق المتعدد الأطراف للفترة 2012-2014

المجموع	2015	2014	2013	2012	الوكالة
التمويل (دولار أمريكي)					
1,558,750	161,250	483,750	483,750	430,000	اليونيدو
2,737,669	0	0	0	2,737,669	البنك الدولي
4,296,419	161,250	483,750	483,750	3,167,669	المجموع
الإزالة (أطنان قدرات استنفاد الأوزون)					
17.72	1.83	5.5	5.5	4.89	اليونيدو
38.7	0	17.1	21.6	0	البنك الدولي
56.42	1.83	22.6	27.1	4.89	إيطاليا

مشروع الاتفاق

51 - يرد مشروع اتفاق بين حكومة الأرجنتين واللجنة التنفيذية لإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في المرفق الأول بهذه الوثيقة.

التوصية

52 - على ضوء المعلومات التي تم توفيرها وتعليقات الأمانة في الفقرات 33-35 و 46، قد ترغب اللجنة التنفيذية في أن تنظر في:

(أ) الموافقة من حيث المبدأ، على المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للأرجنتين للفترة 2010 إلى 2015 لخفض استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بنسبة 10 في المائة من خط الأساس، بمبلغ 2,192,583 دولار أمريكي ويشمل 1,125,000 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 84,375 دولار أمريكي لليونيدو، و 914,612 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 68,596 دولار أمريكي للبنك الدولي، مع ملاحظة أن مشروع إزالة 53.46 طن من قدرات استنفاد الأوزون من الهيدروكلوروفلوروكربون-22 في قطاع تصنيع معدات تكييف الهواء للغرف والوحدات بمبلغ 8,435,542 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 632,666 دولار أمريكي لليونيدو و 300,000 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 39,000 دولار أمريكي لحكومة إيطاليا، كانت قد تمت الموافقة عليه في الاجتماع الحادي والستين للجنة التنفيذية وأدرج في المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛

- (ب) ملاحظة أنه بالمبالغ المشار إليها في الفقرة (أ) أعلاه، يبلغ التمويل الإجمالي للمرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للأرجنتين 10,775,154 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 824,637 دولار أمريكي؛
- (ج) إذا ما كانت ستعيد النظر أو لا تعيد النظر في نقطة البداية لإجمالي التخفيض المستدام في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للأرجنتين من 356.9 طن من قدرات استنفاد الأوزون (على أساس الاستهلاك المبلغ عنه عام 2008) إلى 398.15 طن من قدرات استنفاد الأوزون (على أساس خط الأساس المحدد ناقص صادرات الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في البوليولات سابقة الخط)؛
- (د) [ملاحظة أن حكومة الأرجنتين قد وافقت على أن يكون مستوى الاستهلاك المتفق عليه بين اللجنة التنفيذية وحكومة الأرجنتين هو نقطة البداية لإجمالي التخفيض المستدام في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛]
- (هـ) ملاحظة خصم 53.46 طن من قدرات استنفاد الأوزون من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية من نقطة البداية لإجمالي التخفيض المستدام من استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للمشروع الموافق عليه في الاجتماع الحادي والستين وخصم 30.07 طن إضافية من قدرات استنفاد الأوزون من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لتنفيذ المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛
- (و) الموافقة على مشروع الاتفاق بين حكومة الأرجنتين واللجنة التنفيذية لتخفيض استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، بصيغته الواردة في المرفق الأول بهذه الوثيقة؛
- (ز) الموافقة على الشريحة الأولى من المرحلة الأول من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للأرجنتين وخطة التنفيذ ذات الصلة بمبلغ 1,720,000 دولار أمريكي، ويشمل 900,000 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 67,500 دولار أمريكي لليونيدو، و 700,000 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 52,500 دولار أمريكي للبنك الدولي؛ و
- (ح) الموافقة على إعادة تخصيص المبالغ المتبقية من الخطة الوطنية لإزالة المواد الكلوروفلوروكربونية وهي 800,000 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة لليونيدو كما وافقت عليه حكومة الأرجنتين وفقا لخطة التنفيذ المرفقة.

المرفق الأول

مشروع اتفاق بين حكومة الأرجنتين واللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف بشأن تخفيض استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

1- يمثل هذا الاتفاق التفاهم بين حكومة الأرجنتين ("البلد") واللجنة التنفيذية فيما يتعلق بإجراء تخفيض في الاستعمال المراقب للمواد المستنفدة للأوزون المحددة في التذييل 1-ألف ("المواد") إلى كمية ثابتة قدرها 360.60 من أطنان قدرات استنفاد الأوزون بحلول 1 يناير / كانون الثاني 2015 بما يتماشى مع الجداول الزمنية لبروتوكول مونتريال.

2- يوافق البلد على الالتزام بحدود الاستهلاك السنوي للمواد على النحو المبين في الصف الأفقي 2.1 من التذييل 2-ألف ("الأهداف والتمويل") فضلا عن الجدول الزمني للتخفيض بروتوكول مونتريال لجميع المواد المشار إليها في التذييل 1-ألف. ويقبل البلد أنه، بقبوله هذا الاتفاق ووفاء اللجنة التنفيذية بتعهداتها بالتمويل المحددة في الفقرة 3، يفقد الحق في طلب أو تلقي مزيد من التمويل من الصندوق المتعدد الأطراف بالنسبة لأي استهلاك للمواد يتجاوز المستوى المحدد في الصف الأفقي 2.1 من التذييل 2-ألف باعتباره الخطوة النهائية في التخفيضات بموجب هذا الاتفاق لجميع المواد المحددة في التذييل 1-ألف، وفيما يتعلق بأي استهلاك يتجاوز المستوى المحدد لكل مادة في الصفوف الأفقية 3.1.4 و 3.2.4 و 3.3.4 و 3.4.4 و 3.5.4 (الاستهلاك المؤهل المتبقي).

3- رهناً بامتنال البلد لالتزاماته المحددة في هذا الاتفاق، توافق اللجنة التنفيذية، من حيث المبدأ، على توفير التمويل المحدد في الصف الأفقي 3-1 من التذييل 2-ألف للبلد. وستوفر اللجنة التنفيذية هذا التمويل، من حيث المبدأ، في اجتماعات اللجنة التنفيذية المحددة في التذييل 3-ألف ("جدول زمني للموافقة على التمويل").

4- يوافق البلد على تنفيذ هذا الاتفاق وفقا للخطط القطاعية المقدمة لإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. ووفقا للفقرة الفرعية 5(ب) من هذا الاتفاق، سوف يقبل البلد إجراء تحقق مستقل من تحقيق حدود الاستهلاك السنوي للمواد كما يأتي في الصف 2.1 من التذييل 2-ألف من هذا الاتفاق. وسيجرى التحقيق المشار إليه أعلاه بتكليف من الوكالة الثنائية أو المنقذة المعنية.

5- ستمتتع اللجنة التنفيذية عن تقديم التمويل وفقاً للجدول الزمني للموافقة على التمويل في حالة عدم وفاء البلد بالشروط التالية ثمانية أسابيع على الأقل قبل اجتماع اللجنة التنفيذية المنطبق المحدد في الجدول الزمني للموافقة على التمويل:

- (أ) أن يكون البلد قد حقق الأهداف المحددة في الصف 2.1 من التذييل 2-ألف لجميع السنوات المعنية. والسنوات المعنية هي جميع السنوات منذ السنة التي تمت فيها الموافقة على هذا الاتفاق. وتسنثنى السنوات التي لا يوجد فيها التزام بالإبلاغ ببيانات البرامج القطرية في تاريخ انعقاد اجتماع اللجنة التنفيذية الذي يقدم فيه طلب التمويل؛
- (ب) أن يتم التحقق بشكل مستقل من تحقيق هذه الأهداف، إلا إذا قررت اللجنة التنفيذية أن هذا التحقق غير مطلوب؛
- (ج) أن يكون البلد قد قدم تقارير التنفيذ السنوية على هيئة التذييل 4-ألف ("شكل تقارير وخطط التنفيذ") تغطي كل سنة من السنوات التقويمية السابقة، وتشير إلى أنه قد حقق مستوى متقدم من التنفيذ

للأنشطة التي شُرِع فيها في الشرائح الموافق عليها سابقاً وأن معدل صرف التمويل المتاح من الشريحة الموافق عليها سابقاً يزيد عن 20 في المائة؛

(د) أن يكون البلد قد قدّم خطة تنفيذ سنوية على هيئة التذييل 4- ألف تغطي كل سنة تقييمية حتى نهاية السنة التي يُطلب فيها تمويل الشريحة التالية بمقتضى الجدول الزمني للتمويل وتشملها، أو حتى موعد اكتمال جميع الأنشطة الواردة فيه في حالة الشريحة الأخيرة؛

(هـ) أن تكون الحكومة قدمت ما يفيد، بالنسبة إلى جميع الطلبات المقدمة إلى الاجتماع الثامن والستين وما بعده، بوجود نظام وطني منفذ للتراخيص والحصص فيما يتعلق بالواردات من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، وعندما ينطبق الأمر، بالإنتاج والصادرات، وبأن النظام يضمن امتثال البلد للجدول الزمني لإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المنصوص عليه في بروتوكول مونتريال لمدة هذا الاتفاق.

6- سوف يضمن البلد إجراء رصد دقيق لأنشطته بمقتضى هذا الاتفاق. وسوف ترصد المؤسسات المحددة في التذييل 5- ألف ("مؤسسات الرصد والأدوار") وتبلغ عن تنفيذ الأنشطة التي تتضمنها خطط التنفيذ السنوية السابقة وفقاً لأدوارها ومسؤولياتها المحددة في التذييل 5-ألف. وسيخضع هذا الرصد أيضاً للتحقق المستقل على النحو المبين في الفقرة 4 أعلاه.

7- وتوافق اللجنة التنفيذية على أن تكون لدى البلد مرونة في إعادة تخصيص المبالغ الموافق عليها، أو جزء من هذه المبالغ وفقاً لتغير الظروف، من أجل تحقيق أسس خفض في الاستهلاك وإزالة للمواد المحددة في التذييل 1-ألف:

(أ) إعادات التخصيص المصنفة كتعديلات رئيسية يجب أن تُوثق مسبقاً إما في خطة تنفيذ سنوية مقدمة حسبما هو متوقع في الفقرة الفرعية 5 (د) أعلاه أو كنتقيد لخطة تنفيذ سنوية قائمة تقدم ثمانية أسابيع قبل أي اجتماع للجنة التنفيذية للموافقة عليها. وتتعلق التغييرات الرئيسية بما يلي:

- (1) المسائل التي يمكن أن تتعلق بقواعد أو سياسات الصندوق المتعدد الأطراف؛
- (2) التغييرات التي تؤدي إلى تعديل أي شرط من شروط هذا الاتفاق؛
- (3) التغييرات في المستويات السنوية للتمويل المخصص لفرادى الوكالات الثنائية أو المنفذة لمختلف الشرائح؛
- (4) تقديم تمويل إلى البرامج أو الأنشطة غير المدرجة في خطة التنفيذ السنوية المعتمدة الحالية، أو إزالة أي نشاط من خطة التنفيذ السنوية، تزيد تكاليفه عن 30 في المائة من مجموع تكاليف آخر شريحة موافق عليها؛

(ب) إعادات التخصيص غير المصنفة كتعديلات رئيسية، فيمكن إدماجها في خطة التنفيذ السنوية الموافق عليها، والتي تكون عندئذ قيد التنفيذ، ويتم إبلاغ اللجنة التنفيذية بشأنها في تقرير التنفيذ السنوي اللاحق؛

(ج) إذا قرر البلد أثناء تنفيذ هذا الاتفاق إدخال تكنولوجيا بديلة غير التكنولوجيا المقترحة في خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الموافق عليها، يتعين الحصول على موافقة اللجنة التنفيذية كجزء من خطة تنفيذ سنوية أو تنقيح للخطة الموافق عليها. ويجب أن يُحدد في الطلب المقدم لتغيير التكنولوجيا التكاليف الإضافية المرتبطة بها والأثر المحتمل على المناخ وأي اختلاف في أطنان قدرات استنفاد الأوزون التي سيتم إزالتها، حسبما ينطبق الأمر. ويوافق البلد على أن

الوفورات المحتملة في التكاليف الإضافية المتعلقة بتغيير التكنولوجيا ستؤدي إلى خفض مستوى التمويل الشامل بموجب هذا الاتفاق وفقاً لذلك؛ و

(د) سوف تعاد أي مبالغ متبقية إلى الصندوق المتعدد الأطراف لدى الانتهاء من الشريحة الأخيرة المتوقعة بموجب هذا الاتفاق.

8- سوف يُولى الاهتمام على وجه التحديد لتنفيذ الأنشطة في القطاع الفرعي لخدمات التبريد، وبصفة خاصة لما يلي:

(أ) أن يستعمل البلد المرونة المتاحة بموجب هذا الاتفاق لمعالجة الاحتياجات الخاصة التي قد تطرأ خلال تنفيذ المشروع؛ و

(ب) أن يأخذ البلد والوكالات الثنائية والمنفذة المعنية بعين الاعتبار الكامل الشروط الواردة بالمقررين 100/41 و6/49 خلال تنفيذ الخطة.

9- يوافق البلد على تحمل المسؤولية الشاملة عن إدارة وتنفيذ هذا الاتفاق وعن كافة الأنشطة التي يقوم بها أو التي يُضطلع بها نيابة عنه من أجل الوفاء بالالتزامات بموجب هذا الاتفاق. وقد وافقت اليونيدو على أن تكون الوكالة المنفذة الرئيسية ("الوكالة المنفذة الرئيسية") ووافق البنك الدولي وحكومة إيطاليا على أن يكونا الوكالات المنفذة المتعاونة (الوكالات المتعاونة) تحت إشراف الوكالة المنفذة الرئيسية فيما يتعلق بأنشطة البلد بموجب هذا الاتفاق. ويُوافق البلد على عمليات التقييم التي قد تُجري في إطار برامج أعمال الرصد والتقييم التابعة للصندوق المتعدد الأطراف أو في إطار برنامج التقييم التابع لأي من الوكالات المشتركة في هذا الاتفاق.

10- ستكون الوكالة المنفذة الرئيسية مسؤولة عن ضمان التخطيط المنسق لجميع الأنشطة وتنفيذها والإبلاغ عنها بموجب هذا الاتفاق، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر التحقق المستقل وفقاً للفقرة الفرعية 5 (ب). وتشمل هذه المسؤولية ضرورة التنسيق مع الوكالات المتعاونة لضمان التوقيت والتتابع الملائمين للأنشطة في التنفيذ. وستقوم الوكالات المتعاونة بدعم الوكالة المنفذة الرئيسية عن طريق تنفيذ الأنشطة المنصوص عليها في قائمة التذييل 6-ب في إطار التنسيق الشامل من جانب الوكالة المنفذة الرئيسية. وقد توصلت الوكالة المنفذة الرئيسية والوكالات المتعاونة إلى توافق في الآراء بشأن الترتيبات بين الوكالتين المتعلقة بالتخطيط والإبلاغ والمسؤوليات الداخلة في إطار هذا الاتفاق تيسيراً لتنفيذ الخطة بشكل منسق، بما في ذلك عقد اجتماعات منتظمة للتنسيق. وتوافق اللجنة التنفيذية من حيث المبدأ، على تزويد الوكالة المنفذة الرئيسية والوكالات المتعاونة بالرسوم المبينة في الصفوف الأفقية 2.2 و 4.2 و 6.2 من التذييل 2-ألف.

11- في حال عدم تمكّن البلد، لأي سبب من الأسباب، من تحقيق الأهداف المتعلقة بإزالة المواد المحددة في الصف الأفقي 2.1 من التذييل 2-ألف، أو عجزه على أي وجه آخر عن الامتثال لهذا الاتفاق، فعندئذ يقبل البلد بأنه لن يحقّ له الحصول على التمويل وفقاً لجدول الموافقة على التمويل. ويحق للجنة التنفيذية، حسب تقديرها، أن تعيد التمويل إلى وضعه وفقاً لجدول زمني منقح للموافقة على التمويل تحدده اللجنة التنفيذية بعد أن يبرهن البلد على وفائه بكافة التزاماته التي كان من المقرر أن تتحقق قبل تسلم شريحة التمويل التالية في إطار جدول الموافقة على التمويل. ويعترف البلد بأنه يجوز للجنة التنفيذية أن تخفض قيمة التمويل بالقيمة المحددة في التذييل 7-ألف ("تخفيضات في التمويل بسبب عدم الامتثال")، عن كلّ كيلوغرام من تخفيضات الاستهلاك غير المُنجزة في أي سنة من السنوات، مقدرة بقدرات استنفاد الأوزون. وسوف تناقش اللجنة التنفيذية كل حالة من حالات عدم امتثال البلد لهذا الاتفاق على حدة، وتتخذ إزاءها القرارات ذات الصلة. وبعد اتخاذ هذه القرارات، لن تشكل الحالة المعنية عائقاً أمام الشرائح المقبلة وفقاً للفقرة 5 أعلاه.

- 12- لن تخضع عناصر تمويل هذا الاتفاق للتعديل على أساس أي قرار للجنة التنفيذية في المستقبل قد يؤثر على تمويل أية مشروعات أخرى في قطاعات الاستهلاك أو أي أنشطة أخرى ذات صلة في البلد.
- 13- سوف يستجيب البلد لأي طلب معقول من اللجنة التنفيذية ومن الوكالة المنفذة الرئيسية والوكالات المتعاونة لتيسير تنفيذ هذا الاتفاق. وبنوع خاص عليه أن يتيح للوكالة المنفذة الرئيسية والوكالات المتعاونة الإطلاع على المعلومات الضرورية للتحقق من الامتثال لهذا الاتفاق.
- 14- يتم إنجاز المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والاتفاق المقترن بها في نهاية السنة التالية لآخر سنة يحدد فيها حد أقصى مسموح به لإجمالي مستوى الاستهلاك في التذييل 2-ألف. وفي حالة بقاء أنشطة معلقة جرى التنبؤ بها في الخطة والتنقيحات التالية عليها وفقاً للفقرة الفرعية 5(د) والفقرة 7، فسيرجأ إتمامها حتى نهاية السنة التالية لتنفيذ الأنشطة المتبقية. وستستمر أنشطة الإبلاغ المنصوص عليها في الفقرات الفرعية 1(أ) و1(ب) و1(د) و1(هـ) من التذييل 4-ألف إلى حين إتمامها إلا إذا حددت اللجنة التنفيذية خلاف ذلك.
- 15- تنفذ جميع الشروط المحددة في هذا الاتفاق حصراً ضمن سياق بروتوكول مونتريال وعلى النحو المبين في هذا الاتفاق. وكافة المصطلحات المستعملة في هذا الاتفاق لها المعنى المنسوب إليها في البروتوكول، ما لم تحدد اللجنة التنفيذية غير ذلك.

تذييلات

التذييل 1- ألف: المواد

نقطة البدء لإجمالي التخفيضات في الاستهلاك (بأطنان قدرات استنفاد الأوزون)		المجموعة	المرفق	المادة
نقطة البداية الموافق عليها استهلاك سنوي 2008(*)	[التغييرات المقترحة لنقطة البداية التي طلبتها الأرجنتين خط الأساس (2009-2010)			
265.14	267.26	الأولى	جيم	الهيدروكلوروفلوروكربون-22
1.65	1.49	الأولى	جيم	الهيدروكلوروفلوروكربون-123
0.61	1.05	الأولى	جيم	الهيدروكلوروفلوروكربون-124
78.22	110.91	الأولى	جيم	الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب
11.24	17.43	الأولى	جيم	الهيدروكلوروفلوروكربون-142ب
356.86	398.15			المجموع

* الموافق عليه حسب المقرر 34/61(أ).

التذييل 2- ألف: الأهداف والتمويل

الصف	المفردات	2010	2011	2012	2013	2014	2015	المجموع
1.1	جدول تخفيضات بروتوكول مونتريال لمواد المرفق جيم، المجموعة الأولى (أطنان قدرات استنفاد الأوزون)	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	400.67	400.67	360.60	لا ينطبق
2.1	الحد الأقصى المسموح به للاستهلاك الكلي من مواد المرفق جيم، المجموعة الأولى (أطنان قدرات استنفاد الأوزون)	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	400.67	400.67	360.60	لا ينطبق
1.2	التمويل المتفق عليه للوكالة المنفذة الرئيسية (اليونيدو) (دولار أمريكي)	8,435,542	0	900,000		100,000	125,000	9,560,542
2.2	تكاليف دعم الوكالة المنفذة الرئيسية (دولار أمريكي) %7.5	632,666	0	67,500	0	7,500	9,375	717,041
3.2	التمويل الموافق عليه للوكالة المتعاونة (البنك الدولي) (دولار أمريكي)	0	0	700,000	0	100,000	114,612	914,612
4.2	تكاليف دعم الوكالة المتعاونة (دولار أمريكي)	0	0	52,500	0	7,500	8,596	68,596
5.2	التمويل الموافق عليه للوكالة المتعاونة (إيطاليا) (دولار أمريكي)	300,000	0	0	0	0	0	300,000
6.2	تكاليف دعم الوكالة المتعاونة (إيطاليا) (دولار أمريكي)	39,000	0	0	0	0	0	39,000
1.3	إجمالي التمويل المتفق عليه (دولار أمريكي)	8,735,542	0	1,600,000	0	200,000	239,612	10,775,154
2.3	مجموع تكاليف الدعم (دولار أمريكي)	671,666	0	120,000	0	15,000	17,971	824,637
3.3	إجمالي التكاليف المتفق عليها (دولار أمريكي)	9,407,208*	0	1,720,000	0	215,000	257,583	11,599,791
1.1.4	إجمالي الإزالة من الهيدروكلوروفلوروكربون-22 المتفق على تحقيقها بموجب هذا الاتفاق (أطنان قدرات استنفاد الأوزون)							6.11
2.1.4	إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-22 التي يتعين تحقيقها في مشروعات سابقة موافق عليها (أطنان قدرات استنفاد الأوزون)							53.46*
3.1.4	الاستهلاك المؤهل المتبقي من الهيدروكلوروفلوروكربون-22 (أطنان قدرات استنفاد الأوزون)							205.57
1.2.4	إجمالي الإزالة من الهيدروكلوروفلوروكربون-141 المتفق على تحقيقها بموجب هذا الاتفاق (أطنان قدرات استنفاد الأوزون)							23.96
2.2.4	إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-141 التي يتعين تحقيقها في مشروعات سابقة موافق عليها (أطنان قدرات استنفاد الأوزون)							0
3.2.4	الاستهلاك المؤهل المتبقي من الهيدروكلوروفلوروكربون-141 (أطنان قدرات استنفاد الأوزون)							54.26
1.3.4	إجمالي الإزالة من الهيدروكلوروفلوروكربون-142 المتفق على تحقيقها بموجب هذا الاتفاق (أطنان قدرات استنفاد الأوزون)							0
2.3.4	إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-142 التي يتعين تحقيقها في مشروعات سابقة موافق عليها (أطنان قدرات استنفاد الأوزون)							0
3.3.4	الاستهلاك المؤهل المتبقي من الهيدروكلوروفلوروكربون-142 (أطنان قدرات استنفاد الأوزون)							11.24
1.4.4	إجمالي الإزالة من الهيدروكلوروفلوروكربون-123 المتفق على تحقيقها بموجب هذا الاتفاق (أطنان قدرات استنفاد الأوزون)							0.00
2.4.4	إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-123 التي يتعين تحقيقها في مشروعات سابقة موافق عليها (أطنان قدرات استنفاد الأوزون)							0.00
3.4.4	الاستهلاك المؤهل المتبقي من الهيدروكلوروفلوروكربون-123 (أطنان قدرات استنفاد الأوزون)							1.65
1.5.4	إجمالي الإزالة من الهيدروكلوروفلوروكربون-124 المتفق على تحقيقها بموجب هذا الاتفاق (أطنان قدرات استنفاد الأوزون)							0.00
2.5.4	إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-124 التي يتعين تحقيقها في مشروعات سابقة موافق عليها (أطنان قدرات استنفاد الأوزون)							0.00
3.5.4	الاستهلاك المؤهل المتبقي من الهيدروكلوروفلوروكربون-124 (أطنان قدرات استنفاد الأوزون)							0.61

(*) الموافق عليه في الاجتماع الحادي والستين.

التذييل 3- ألف: الجدول الزمني للموافقة على التمويل

- سيجري النظر في تمويل الشرائح المقبلة للموافقة عليه في الاجتماع الثاني في السنة المحددة في التذييل 2- ألف.

التذييل 4- ألف : شكل تقارير وخطط التنفيذ

1 سوف يتألف تقرير التنفيذ و خطة التنفيذ لطلب كل شريحة من خمسة أجزاء:

- (أ) تقرير مسرود، ترد فيه البيانات حسب السنة التقويمية، بشأن التقدم المحرز منذ السنة السابقة للتقرير السابق، وتعليق على حالة البلد فيما يتعلق بإزالة المواد، وكيفية إسهام مختلف النشاطات فيها، وكيفية ارتباط بعضها ببعض. وينبغي أن يشمل التقرير على المواد المستفدة للأوزون التي أزيلت كنتيجة مباشرة لتنفيذ الأنشطة، حسب المادة، والتكنولوجيا البديلة المستخدمة والبدائل ذات الصلة التي أدخلت، للمساح للأمانة بتوفير معلومات للجنة التنفيذية عما ينتج من تغيير في الانبعاثات ذات الصلة بالمناخ. وينبغي أن يسلط التقرير الضوء كذلك على الإنجازات والخبرات والتحديات المرتبطة بمختلف النشاطات المدرجة في الخطة، وأن يعلق على أي تغييرات تطرأ على الظروف في البلد، وأن يقدم غير ذلك من المعلومات ذات الصلة. وينبغي أن يشمل التقرير أيضا على معلومات عن أي تغييرات مقارنة بخطط التنفيذ السنوية السابق تقديمها، كحالات التأخير، وحالات استخدام المرونة في إعادة تخصيص المبالغ خلال تنفيذ الشريحة، على النحو المنصوص عليه في الفقرة 7 من هذا الاتفاق، أو غير ذلك من التغييرات، وأن يقدم مبررات حدوثها. وسيغطي التقرير المسرود جميع السنوات ذات الصلة المحددة في الفقرة الفرعية 5(أ) من الاتفاق، ويمكن بالإضافة إلى ذلك أن يشمل أيضا معلومات عن الأنشطة في السنة الحالية؛
- (ب) تقرير للتحقق من نتائج خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية واستهلاك المواد المشار إليها في التذييل 1-ألف، كما هو مبين في الفقرة الفرعية 5(ب) من الاتفاق. وما لم تقرر اللجنة التنفيذية خلاف ذلك، يتعين تقديم هذا التحقق مع كل طلب خاص بشريحة من الشرائح ويتعين أن يقدم التحقق من الاستهلاك لجميع السنوات ذات الصلة على النحو المحدد في الفقرة الفرعية 5(أ) من الاتفاق التي لم تشر اللجنة إلى تسلم تقرير تحقق عنها؛
- (ج) وصف خطي للنشاطات التي سيُضطلع بها حتى نهاية السنة المزمعة لتقديم طلب الشريحة التالية وتشملها، مع إبراز الترابط بين الأنشطة ومع أخذ التجارب المكتسبة والتقدم المحرز في تنفيذ الشرائح السابقة بعين الاعتبار؛ وستقدم البيانات الواردة في الخطة حسب السنة التقويمية. وينبغي أن يتضمن الوصف أيضا الإشارة إلى الخطة الشاملة والتقدم المحرز، فضلا عن أي تغييرات ممكنة من المنظور أن تطرأ على الخطة الشاملة. وينبغي أن يغطي هذا الوصف السنوات المحددة في الفقرة الفرعية 5(د) من الاتفاق. كما ينبغي أن يحدد الوصف بالتفصيل التغييرات التي أدخلت على الخطة الشاملة وأن يقدم تفسيرها لها. ويمكن تقديم وصف الأنشطة المستقبلية كجزء من نفس الوثيقة بوصفه التقرير السردى بموجب الفقرة الفرعية (ب) أعلاه؛
- (د) مجموعة من المعلومات الكمية الخاصة بجميع تقارير التنفيذ السنوية وخطط التنفيذ السنوية المقدمة من خلال قاعدة بيانات على الإنترنت. وستعدل هذه المعلومات الكمية، التي يتعين تقديمها حسب السنة التقويمية مع كل طلب شريحة، كلا من السرود والوصف الخاص بالتقرير (انظر الفقرة الفرعية 1(أ) أعلاه) والخطة (انظر الفقرة الفرعية 1(ج) أعلاه)، وخطة التنفيذ السنوية وأي تغييرات في الخطة الشاملة، وستغطي نفس الفترات الزمنية والنشاطات؛ و
- (هـ) موجز تنفيذي من حوالي خمس فقرات، يلخص الفقرات الفرعية من 1(أ) إلى 1(د) أعلاه.

التذييل 5- ألف: مؤسّسات الرصد والأدوار المتعلقة به

- 1 - ستقوم وحدة الأوزون الوطنية بتنظيم اجتماعات تنسيق منتظمة مع أصحاب المصلحة في الصناعة، ومستوردي المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والهيدروفلوروكربونية، وأطراف حكومية (وزارتي الصناعة والخارجية) ومختلف جمعيات الصناعة وجميع القطاعات المعنية من أجل إعداد الاتفاقات والتدابير الضرورية للقيام بالأنشطة الاستثمارية وغير الاستثمارية في الوقت المحدد وبشكل منسق.
- 2 - سيتم إعداد استراتيجية الإزالة في قطاع إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في مرحلة لاحقة، عندما توافق اللجنة التنفيذية على الخطوط التوجيهية المعنية. وحتى ذلك الحين، سيتم رصد الإنتاج سنويا والتحقق منه بزيارات في الموقع يقوم بها خبراء دوليين مستقلين.
- 3 - ستكون كل وكالة منفذة مسؤولة عن مجال أنشطتها والمشروعات الفرعية.
- 4 - ستكون الوكالة المنفذة الرئيسية مسؤولة عن الإدارة الشاملة ورصد التقدم والتحقق من الأداء والإبلاغ لأمانة الصندوق واللجنة التنفيذية.
- 5 - ستقوم الوكالة المنفذة الرئيسية والوكالة المتعاونة (البنك الدولي) بتنفيذ المشروع الفرعي للمرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وستنفذ الوكالات المنفذة مشروعاتها الفرعية وفقا للأدوار والإجراءات الخاصة بكل وكالة.
- 6 - ستقوم الوكالة المتعاونة (البنك الدولي) بتقديم تقرير إلى الوكالة المنفذة الرئيسية حول التقدم المحرز في مشروع مابي وسيتم إدراجه في التقارير المرحلية الدورية للوكالة المنفذة الرئيسية. كما ستقوم أيضا بتنسيق أنشطتها من خلال أمانة الصناعة ووكيلها المالي. وستعمل الوكالة المنفذة الرئيسية بالتعاون الوثيق مع وحدة الأوزون الوطنية ومع المستفيدين. وسيتم العمل تحت إشراف وتوجيه مدير المشروع في الوكالة المنفذة الرئيسية. وستقوم وحدة الأوزون الوطنية بالتنسيق المحلي الضروري والرقابة.

التذييل 6- ألف: دور الوكالة المنفذة الرئيسية

- 1 ستكون الوكالة الرئيسية مسؤولة عن مجموعة من الأنشطة تشمل على الأقل ما يلي:
 - (أ) ضمان التّحقّق من الأداء والتّحقّق المالي بمقتضى هذا الاتفاق والإجراءات والمتطلبات الداخلية الخاصة به، على النحو المبين في خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الخاصة بالبلد؛
 - (ب) مساعدة البلد في إعداد خطط التنفيذ والتقارير اللاحقة على النحو المبين في التذييل 4-ألف؛
 - (ج) تقديم تحقّق مستقل إلى اللجنة التنفيذية من أن الأهداف قد تحققت وأن الأنشطة السنوية المرتبطة بها قد أكملت على النحو المبين في خطة التنفيذ بما يتماشى مع التذييل 4-ألف؛
 - (د) التأكّد من أخذ التجارب المكتسبة والتقدم المحرز بعين الاعتبار في استكمالات الخطة الشاملة وفي خطط التنفيذ السنوية المقبلة تمثيا مع الفقرتين الفرعيتين 1(ج) و1(د) من التذييل 4-ألف؛
 - (هـ) الوفاء بمتطلبات الإبلاغ الخاصة بتقارير التنفيذ السنوية وخطط التنفيذ السنوية والخطة الشاملة على النحو المحدد في التذييل 4-ألف لتقديمها إلى اللجنة التنفيذية. وتشتمل متطلبات الإبلاغ على تقديم تقارير عن النشاطات التي تضطلع بها الوكالات المتعاونة؛
 - (و) ضمان تنفيذ الخبراء التقنيين المستقلين المؤهلين للمراجعات التقنيّة؛

- (ز) إجراء مهام الإشراف المطلوبة؛
- (ح) ضمان وجود آلية تشغيلية تمكّن من تنفيذ خطة التنفيذ بطريقة فعالة وملتزمة بالشفافية والإبلاغ الدقيق عن البيانات؛
- (ط) تنسيق نشاطات الوكالات المتعاونة، وضمن المتابع الملائم في الأنشطة؛
- (ي) في حالة خفض التمويل نتيجة عدم الامتثال وفقا للفقرة 11 من الاتفاق، تحديد، بالتشاور مع البلد والوكالات المتعاونة، تخصيص التخفيضات لمختلف بنود الميزانية ولتمويل كل وكالة منفذة أو ثنائية معنية؛
- (ك) ضمان أنّ المبالغ المدفوعة للبلد يستند فيها إلى استعمال المؤشرات؛ و
- (ل) تقديم المساعدة فيما يتعلق بدعم السياسات العامة والدعم الإداري والتقني عند الطلب.

2 بعد التشاور مع البلد وأخذ أي آراء أعرب عنها بعين الاعتبار، ستقوم الوكالة المنفذة الرئيسية باختيار كيان مستقل وتكليفه بإجراء التحقق من نتائج خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية واستهلاك المواد المذكورة في التذييل 1-ألف، وفقا لما جاء بالفقرة الفرعية 5(ب) من الاتفاق والفقرة الفرعية 1(ب) من التذييل 4-ألف.

التذييل 6- باء: دور الوكالات المنفذة المتعاونة

- 1 تكون الوكالات المتعاونة مسؤولة عن مجموعة أنشطة. وتحدد هذه الأنشطة في الخطة الشاملة، وتشتمل على الأقل على:
- (أ) تقديم المساعدة في إعداد السياسات العامة عند الطلب؛
- (ب) مساعدة البلد في تنفيذ وتقييم الأنشطة التي تمولها الوكالات المتعاونة، والرجوع إلى الوكالة المنفذة الرئيسية لضمان تنسيق المتابع في الأنشطة؛ و
- (ج) تقديم تقارير عن هذه الأنشطة إلى الوكالة المنفذة الرئيسية لإدراجها في التقارير المجمعة على النحو الوارد في التذييل 4-ألف.

التذييل 7- ألف: تخفيضات في التمويل بسبب عدم الامتثال

- 1 وفقا للفقرة 11 من هذا الاتفاق، يمكن تخفيض مبلغ التمويل المخصّص بمقدار 258 دولار أمريكي عن كلّ كيلوغرام من قدرات استنفاد الأوزون من الاستهلاك الذي يتجاوز المستوى المحدد في الصف 2.1 من التذييل 2-ألف لكل سنة لم يتحقق فيها الهدف المحدد في الصف 2.1 من التذييل 2-ألف.
